



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/52/241
30 July 1998

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 130 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/52/937)]

52/241. Финансирование *Вооруженных сил Организации Объединенных Наций* по поддержанию мира на Кипре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании *Вооруженных сил Организации Объединенных Наций* по поддержанию мира на Кипре¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

рассмотрев также доклад Управления служб внутреннего надзора, касающийся выходного пособия, выплачиваемого набранному на местной основе гражданскому персоналу в *Вооруженных силах Организации Объединенных Наций* по поддержанию мира на Кипре³,

ссылаясь на резолюцию 186 (1964) Совета Безопасности от 4 марта 1964 года, в соответствии с которой Совет создал *Вооруженные силы Организации Объединенных Наций* по поддержанию мира на Кипре, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 1146 (1997) от 23 декабря 1997 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 51/235 от 13 июня 1997 года о финансировании Сил,

вновь подтверждая, что расходы Сил, не покрываемые за счет добровольных взносов, являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

отмечая с признательностью, что ряд правительств внесли добровольные взносы на финансирование Сил,

¹ A/52/775 и Add.1.

² A/52/860/Add.4.

³ A/52/886, приложение.

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

выражая свою признательность всем тем государствам-членам и государствам-наблюдателям, которые внесли добровольные взносы на Специальный счет, открытый для целей финансирования Сил, за период до 16 июня 1993 года,

отмечая, что добровольных взносов было недостаточно для покрытия всех расходов Сил, включая расходы, понесенные правительствами стран, предоставлявших войска, до 16 июня 1993 года, и выражая сожаление по поводу отсутствия должного отклика на призывы о внесении добровольных взносов, включая призыв, содержащийся в письме Генерального секретаря от 17 мая 1994 года, адресованном всем государствам-членам⁴,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре по состоянию на 15 мая 1998 года, в том числе задолженность по взносам в размере 15,3 млн. долл. США, что составляет 13,2 процента от общей суммы взносов, на численных с 16 июня 1993 года, включая период, заканчивающийся 30 июня 1998 года, отмечает, что приблизительно 21,1 процента государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме и своевременно;

5. принимает к сведению замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

7. просит также Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию Силами на должностях категории общего обслуживания сотрудников, набираемых на местной основе, соразмерно с потребностями миссии;

8. постановляет ассигновать на Специальный счет для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре сумму в размере 602 900 долл. США брутто (647 400 долл. США нетто) в

⁴ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок девятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1994 года, документ S/1994/647.

дополнение к сумме в размере 45 079 500 долл. США брутто (43 049 600 долл. США нетто), уже ассигнованной на финансирование Сил в соответствии с положениями резолюции 50/236 Генеральной Ассамблеи от 7 июня 1996 года на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, с учетом финансирования одной трети расходов Сил, эквивалентной 215 800 долл. США, за счет добровольных взносов правительства Кипра;

9. постановляет также, в качестве специальной меры, с учетом финансирования одной трети расходов Сил, эквивалентной 215 800 долл. США, за счет добровольных взносов правительства Кипра пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 387 100 долл. США брутто (431 600 долл. США нетто) в дополнение к сумме в размере 45 079 500 долл. США брутто (43 049 600 долл. США нетто), уже утвержденной в соответствии с положениями резолюции 50/236 Генеральной Ассамблеи на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1998 и 1999 годы, установленной в ее резолюции 52/215 А от 22 декабря 1997 года;

10. постановляет далее в соответствии с положениями своей резолюции 973 (Х) от 15 декабря 1955 года при пропорциональном распределении расходов между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 9 выше, учесть уменьшение их соответствующей доли в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 44 500 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

11. постановляет ассигновать на Специальный счет для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре сумму в размере 45 276 160 долл. США брутто (43 536 860 долл. США нетто) на содержание Сил в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, включая сумму в размере 2 267 160 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира;

12. постановляет также, в качестве специальной меры, с учетом финансирования одной трети расходов Сил, эквивалентной 14 512 300 долл. США, за счет добровольных взносов правительства Кипра и годового объявленного взноса правительства Греции в размере 6,5 млн. долл. США ассигновать сумму в размере 24 263 860 долл. США брутто (22 524 560 долл. США нетто) на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, подлежащую пропорциональному распределению между государствами-членами из расчета 2 021 988 долл. США брутто (1 877 047 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Сил на период после 30 июня 1998 года;

13. постановляет далее в соответствии с положениями своей резолюции 973 (Х) зачесть в счет сумм, пропорционально численным государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 12 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 739 300 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года;

14. выражает глубокую обеспокоенность в связи с информацией, содержащейся в пункте 31 доклада Управления служб внутреннего надзора³ и касающейся Меморандума о понимании, в результате подписания которого Организация Объединенных Наций выплатила выходные пособия;

15. постановляет сохранить отдельный счет для Сил, открытый на период до 16 июня 1993 года, предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы на этот счет и просит Генерального секретаря продолжать свои усилия по привлечению добровольных взносов на этот счет;

16. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

17. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре".

26 июня 1998 года